

127688-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela na verižnici – Lieferung und Montage einer Fahrleitungsanlage im Schienennetz der MVG - JGS bis HBU

OJ S 38/2026 24/02/2026

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje**

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH

E-naslov: Merve.Irtem@mainzer-mobilitaet.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje regionalni organ

Dejavnost naročnika: Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Lieferung und Montage einer Fahrleitungsanlage im Schienennetz der MVG - JGS bis HBU

Opis: Lieferung und Montage einer Fahrleitungsanlage im Schienennetz der MVG

Identifikator postopka: 21ef7d86-513d-49fb-83d3-c255d543bc99

Notranji identifikator: MZ Netze Fahrleitungserneuerung

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45234160 Gradbena dela na verižnici

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Entlang der Rheinhessenstraße von der Überfahrt BAB 60/Geschwister-Scholl-Str. bis zur Wendeschleife Hechtsheim Bürgerhaus

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHXYTGUSTS2Q#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Ich/Wir erkläre(n), dass für mein/unser Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen ich/wir in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen

oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden bin/sind. für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 124 GWB vorliegt. zwar für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 123 GWB vorliegt, ich/wir jedoch für mein/unser Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen habe/n, durch die für mein/unser Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung Ich/Wir erkläre/n, dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe/n. - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation Ich/Wir erkläre/n, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich mein/unser Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Ein Insolvenzplan wurde rechtskräftig bestätigt, auf Verlangen werde/n ich/wir ihn vorlegen. - Angabe zum Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz Ich/Wir bestätige/n, dass gem. § 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) für mich/uns Anwendung findet. Darüber hinaus bestätige/n ich/wir, dass ich/wir alle aus dem 2. Abschnitt des LkSG erwachsenen Sorgfaltspflichten einhalte/n. oder Ich/Wir bestätige/n, dass gem. § 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) für mich/uns keine Anwendung findet .

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Lieferung und Montage einer Fahrleitungsanlage im Schienennetz der MVG - JGS bis HBU

Opis: Entlang der Rheinhessenstraße von der Überfahrt BAB 60/Geschwister-Scholl-Str. bis zur Wendeschleife Hechtsheim Bürgerhaus wird die bestehende Fahrleitungsanlage (Hochkettenfahrleitung) demontiert und durch eine neue Fahrleitungsanlage (Hochkettenfahrleitung) ersetzt.

Notranji identifikator: MZ Netze Fahrleitungserneuerung

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45234160 Gradbena dela na verižnici

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Entlang der Rheinhessenstraße von der Überfahrt BAB 60/Geschwister-Scholl-Str. bis zur Wendeschleife Hechtsheim Bürgerhaus

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 29/06/2026

Datum zaključka trajanja: 04/10/2026

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da
Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung: - Ich bin/Wir sind in einem Berufs-/Handelsregister eingetragen oder - Ich bin/Wir sind nicht zur Eintragung in ein Berufs-/Handelsregister verpflichtet, kann /können aber auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Falls mein(e)/unser (e) Bewerbung/Angebot in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/wir zur Bestätigung meiner /unserer Erklärung auf gesondertes Verlangen vorlegen: Gewerbeanmeldung, Berufs-/Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer oder anderweitige sonstige Nachweise

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Beschäftigte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung Russlandbezug

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Erklärung Tariftreue (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Erklärung nach LTTG

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Benennung von mindestens drei Referenzprojekten aus den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren ab Auftragsbekanntmachung, deren Leistungen und Umfang mit der zu vergebenden Leistung (Lieferung und Montage von Fahrleitungen) vergleichbar sind. Zudem sind Angaben zu Kontaktdaten der Referenzgeber, der technischen und wirtschaftlichen Darlegung zu den Projekten, das Liefervolumen sowie der Umsetzungszeitraum zu machen.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 19/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTGUSTS2Q/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTGUSTS2Q>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTGUSTS2Q>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: siehe Vergabeunterlagen

Rok za prejem ponudb: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 35 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Von dem Nachforderungsrecht gemäß § 51 Abs. 2 bis 4 SektVO wird der AG Gebrauch machen. Von dem Nachforderungsrecht für Preisangaben gemäß § 51 Abs. 3

Satz 2 SektVO wird der AG keinen Gebrauch machen

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: In den Vergabeunterlagen.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Gesamtschuldnerisch haftend

Finančna ureditev: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer-

Informacije o rokih za revizijo: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH

Registrska številka: T: 06131 - 12 7172

Poštni naslov: Mozartstr. 8

Mesto: Mainz

Poštna številka: 55118

Podregija države (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Država: Nemčija

E-naslov: Merve.Irtem@mainzer-mobilitaet.de

Tel.: +496131 - 127777

Spletni naslov: <https://www.mainzer-mobilitaet.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: teamwerk AG

Registrska številka: t: +49 621299979-0

Poštni naslov: L 15, 12-13

Mesto: Mannheim

Poštna številka: 68161

Podregija države (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabe@teamwerk.ag

Tel.: +49 621299979-0

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer-

Registrska številka: t: +49 6131162234

Poštni naslov: Stiftsstraße 9

Mesto: Mainz

Poštna številka: 55116

Podregija države (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Tel.: +49 6131162234
Faks: +49 6131162113
Spletni naslov: <https://mwvlw.rlp.de/>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: b3964504-d5e9-49ee-aa53-bfeed7acd971 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 17
Datum pošiljanja obvestila: 23/02/2026 11:30:43 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 127688-2026
Številka izdaje UL S: 38/2026
Datum objave: 24/02/2026